

М.П. Драгоманов

**Малорусские народные
предания и рассказы.**

**Москва
«Книга по Требованию»**

УДК 304
ББК 60.5
М11

М11 **М.П. Драгоманов**
Малорусские народные предания и рассказы. / М.П. Драгоманов – М.: Книга
по Требованию, 2021. – 462 с.

ISBN 978-5-4241-5304-4

ISBN 978-5-4241-5304-4

© Издание на русском языке, оформление
«YOYO Media», 2021

© Издание на русском языке, оцифровка,
«Книга по Требованию», 2021

Эта книга является репринтом оригинала, который мы создали специально для Вас, используя запатентованные технологии производства репринтных книг и печати по требованию.

Сначала мы отсканировали каждую страницу оригинала этой редкой книги на профессиональном оборудовании. Затем с помощью специально разработанных программ мы произвели очистку изображения от пятен, клякс, перегибов и попытались отбелить и выровнять каждую страницу книги. К сожалению, некоторые страницы нельзя вернуть в изначальное состояние, и если их было трудно читать в оригинале, то даже при цифровой реставрации их невозможно улучшить.

Разумеется, автоматизированная программная обработка репринтных книг – не самое лучшее решение для восстановления текста в его первоизданном виде, однако, наша цель – вернуть читателю точную копию книги, которой может быть несколько веков.

Поэтому мы предупреждаем о возможных погрешностях восстановленного репринтного издания. В издании могут отсутствовать одна или несколько страниц текста, могут встретиться невыводимые пятна и кляксы, надписи на полях или подчеркивания в тексте, нечитаемые фрагменты текста или загибы страниц. Покупать или не покупать подобные издания – решать Вам, мы же делаем все возможное, чтобы редкие и ценные книги, еще недавно утраченные и несправедливо забытые, вновь стали доступными для всех читателей.



Серия Книжный Ренессанс

www.samizday.ru/reprint

Отъ чихотки	27
Отъ бышихи (рожи)	27
Французская болѣзнь	27
Отъ крикливцовъ	28
Плиснѣвка	28
Сухотка	28
Заговоръ отъ крови	28
Отъ бѣлыа	29
Отъ зубовъ	29
Отъ бородавокъ	29
Отъ недержанія мочи	29
Отъ укушенія змѣи	29
Тоже	30
Если нападутъ собаки	30
Заговоръ отъ звѣря	31
Отъ бѣшенства	31
Отъ переломовъ и др. скотскихъ болѣзней	31
Противъ воробьевъ	32
Таракановъ	32
Болѣзни пчель	32
Вечерняя вода для пчель	33
Мельничный камень	33
Любовныя средства (№ 34—36)	33
Противъ волосъ	34
Чудесная стрѣльба (№ 38—40)	34
Неразвѣнный рубль	35
Невидимка	35
Вѣда отъ людей	35
— отъ суда панскаго	35
Шалопутская молитва	36
Искаженія молитвъ (№ 46—49)	37
Приложеніе къ VII отдѣлу. Заклятіе отъ гостца	40
IV. Вѣрованія и рассказы о чертяхъ	42
Вѣрованія о чертяхъ	42
Чортъ—туча	44
Чортъ въ видѣ клубка	44
Чортъ въ видѣ борзой собаки	45
Тоже	45
Чортъ въ видѣ дѣтяти	46
Черти въ видѣ дѣтей и борзыхъ собакъ	46
Чортъ въ видѣ kota	46

VI

Чортъ въ видѣ пана	47
Тоже	47
Чортъ и бузина	47
Чортъ подъ мостомъ	48
Водяной	48
Чертовка	48
Повитуха у чертовки и чортова полатно	49
Чортова матеръ	49
Чортовъ сынъ и чортоваго кума кровать	53
Черти и водосвятіе 1, 2.	390
Местъ чорта богомольному человѣку.	51
Музыкантъ и черти	52
Тоже	53
Чортъ заводитъ человѣка съ дороги	54
Чортъ топить извозчика	54
Чортъ и три повѣсившихся	54
Обманутый кривой чортъ.	55
Чортъ и бѣдный шляхтичъ	55
Какъ вызывать чертей	56
Избавленіе запроданнаго чорту.	57
Какъ добыть чорта—слугу	57
Какъ человѣкъ встрѣтилъ чорта	57
Какъ вкономъ видѣлъ чорта	58
Чортъ беретъ жида за десятину	58
Тоже	58
Тоже	59
Чортова расплата	59
V. Разказы о мертвецахъ	62
Мертвецъ, сосущій кровь.	62
Мертвцова намітка.	62
Жена—упырь	63
Мертвцы на заговѣнахъ.	66
Не плачь по мертвому: мертвецъ въ гостяхъ у жены	391
Тоже: Мертвый любовникъ	392
О мертвой рукѣ и о свѣчѣ изъ человѣчьяго жиру.	67
VI. Вѣрованья и разказы о людяхъ съ чудесною силою	68
Вѣдмы I—II	68
Соль для вѣдмъ	70
Видѣмскій крестикъ и цыганская игла.	71
Тоже: Вѣдма на лысой горѣ	392
Вѣдма и вѣдмакъ	71

VII

	Тоже: Наказанныя вѣдьма	394
	Вѣдьма въ видѣ рѣшета	73
	Какъ ловить вѣдьму	73
	Вѣдьма «на добре й на зле»	74
	Какъ ворожка посылаетъ смерть и вызываетъ суженаго	74
	Какъ ворожка отводитъ смерть	75
	Человѣкъ, знающій языкъ животныхъ	75
	Волшебники	76
VII.	О кладахъ	78
	Кто кладъ кладъ	78
	Запорожскій кладъ	395
	Кладъ давался дѣтямъ	78
	Тоже	79
	Свѣча надъ кладомъ и гробомъ праведнаго	79
	Кладъ подъ грушею	80
	Кладъ въ замковомъ подвалѣ и крестѣ	80
	Кладъ въ башнѣ стараго замка	82
	Кладъ въ видѣ щуки въ колодезь	84
	Кладъ въ могилѣ	398
	Кладъ въ подвалѣ у могилы	84
	Кладъ у могилы Галаганки	84
	— — — Капитанъ	84
	Какъ запорожцы клады закапывали	84
	Кладъ Палия	84
	Разговоръ о кладахъ (объ ордѣ и могилахъ)	84
VIII.	Разсказы о церковныхъ лицахъ и явленіяхъ	89
	Сотвореніе и благословеніе міра (Богомъ и Сатаняномъ)	89
	Сотвореніе Адама, чорта, женщины. Грѣхопадєніе	91
	Адамъ земледѣлецъ	92
	Смерть Адама и преображенное дерево	93
	Кайнъ и Авель	94
	Потопъ	94
	Потопъ (и птахъ—носорожець)	95
	Фараоны—сирены	96
	Жалобчукъ (Самсонъ)	399
	Царь—Давидъ (Судъ съ Богомъ и псалтырь)	96
	Іосифъ, Самсонъ и Соломонъ—Давидовы дѣти	98
	Іерусалимъ	99
	Премудрый Соломонъ	99
	Царь Соломонъ и жена его	103
	Премудрый Соломонъ и злая мать его	105

XIII

Судъ Соломона	108
І. Христосъ въ ясляхъ (кони и волы)	109
О концѣ свѣта и страшномъ судѣ	109
Какъ Богъ со святыми по землѣ ходилъ, испытывалъ людей и научалъ святыхъ	110
Господь и св. Петръ испытываютъ людей	115
Тоже	116
Тоже: І. Христосъ и св. Петръ	119
Три награды за гостепрѣимство Іисусу и 11 апостоловъ	120
Награда нищелюбія	401
Забота Бога о дѣтяхъ	401
Господь и св. Петръ даютъ счастье	123
Спасъ, св. Петръ и подкова	124
Спасъ о бѣшеной собакѣ и пѣдномъ чловѣкѣ	124
Богъ и беззаботный чловѣкъ	125
Богъ, св. Петръ и цыганъ	125
Іисусъ Христосъ и жидъ	403
Спасъ, св. Петръ и злая жена	129
Спасъ и оводы	129
Сила покаянія. 1. Кровосититель (Андрей Первозванный)	130
2. Разбойникъ	131
Тоже: Марія Египетская	132
Запродаанный чорту и адское даже	406
Евдокія—Иродова дочь	134
Св. Николай и архіерей	137
Богородица, св. Николай и св. Юрій	140
Святой и чортъ	140
Какъ молились святые въ старину	141
Молитва возвращаетъ пропавшихъ лошадей	143
Бануць Крещенія (богатый вечеръ)	144
Святые пятницы	144
Наказанное неуваженіе къ свѣтлому празднику	145
Красныя яйца	145
Папа Римскій	146
Слишкомъ добрый попъ	146
Попъ—ворожка	146
Шапка—платка	149
Отзывъ крестьянина о полахъ черниговскихъ во время крѣпост- наго права	150
Вирша о богатомъ мужикѣ Гаврилѣ	150
Жадная попадь	154

Дьякъ и пономарь	155
Гибель четырех поповъ	155
Мужикъ, баба, поповъ, дьяконъ и цыганъ	160
Дьякъ Титъ Григорьевичъ	162
Дьякъ и малограмотный поповъ	166
Дьякъ—агулъ	167
Чернецъ и черницы	167
Церковный колоколъ	167
Приложеніе къ VIII отдѣлу.	
Святые листы, которые носятъ на тѣлѣ:	
I. Сонъ Пресвятой Богородицы	167
II. Наука Господня	168
Болгарскій разсказъ о сотвореніи міра	429
IX. О явленіяхъ жизни семейной и общественной.	170
Жена не другъ	170
Не говори женѣ правды	170
Отчего женщины больше работаютъ	170
Не крести въ первый разъ дѣвочки	172
Дѣв мѣры	172
Болтливая жена	173
Упрямая пара	174
Не посылай братѣ въ чортовой матери	174
Забота Бога о дѣтияхъ	401
Плаксивое дитя	174
Батько и сынъ	175
Отцы и дѣти	175
Объ отцѣ, что пырнулъ сына ножомъ	176
Неблагодарные сыновья и швагула	177
Не прятъ вѣды отъ матери	181
Сосѣдское добро	181
Чабаны и заговѣны	181
Часовой мастеръ и мельникъ	182
Шинкаръ и мельникъ	182
Доля богатаго и бѣднаго	182
Тоже	410
Злыдни	413
Таланъ—участь богатаго и бѣднаго	184
Деньги—смерть	184
Богачи	185
Богачи и бѣдняки	185
У бѣднаго и чортъ души не покупаетъ	185

Х

Эпидемія на крестьянахъ	186
Св. Юрій—крестьянскій Богъ	188
Черти въ видѣ павовъ и паничей.	188
Пѣсни о «Правдѣ» на панскомъ дворѣ	188
Панъ лжець	189
Панъ ищетъ счастливаго мѣста	190
Цыгани и ѣда:	
I. Надъ цыганомъ и святыя смѣются	190
II—III—IV	190, 192, 193
Цыганская семья.	193
Жида громъ не бьетъ	194
Жида чортъ беретъ за десятину	194
Жадный жидъ среди святыхъ	403
Происхожденіе поляка	194
Панъ-ляхъ безпомощный поросенокъ.	194
Перевертни или люди смѣшаннаго происхожденія	194
Великорусскій и Малорусскій языкъ	195
Русскіе заказываютьъ евангеліе отъ общества.	195
Солдатъ воръ	195
Солдатъ и хозяйское дитя	196
Объѣвшійся солдатъ	196
Солдатъ чаю просить (Добре дуть, якъ дадутъ)	196
И собакамъ надобенъ паспортъ	197
Острожная цивилизація	197
X. Преданія о лицахъ и явленіяхъ политическихъ (историческихъ). 199	
Кочевые вожди народовъ	199
Князь Володимерь (Отчего по свѣту дороги кривы)	199
Царь Володимерь	199
Орда татарская	199
Шолудивый Бунякъ.	200
Сторожевыя могилы отъ татарскихъ набѣговъ	200
Литва.	200
Ногайцы.	200
Татары и козаки-характерники.	200
Палій и татарскій рыцарь	201
Палій, Мазепа и орда	201
Шведы, Мазепа и Палій	205
Мазепа, Палій, Полуботокъ и Разумовскіе.	206
Польша и Запорожье (Гетманщина)	414
Коліивщина	209
Судъ надъ гайдамаками въ Кодиъ.	210

О Запорожцах: Шевцахъ, Скотивцѣ, Кучугурѣ и Громухѣ	210
Запорожцы: Сагайдакъ, Скотивецъ, Дворяненко	415
Запорожецъ Дворяненко и вѣмцы-колонисты	422
Запорожскія пушки и куты	212
Разбойники въ Новороссіи	212
Гайдамаки въ Харьковской губерніи	212
Король польскій Попятовскій и Екатерина II.	214
Бѣгле крестыане въ Новороссіи	423
Паны Потоцкіе и помещикованные крестыане	215
Мечь польскаго пана крестыанину	216
Панскій атаманъ на томъ свѣтѣ	216
Разсказъ крестыанина о старинѣ и современности въ 1862 г.	217
Приложеніе къ IX отдѣлу:	
Разсказъ польскаго шляхтича о гайдамакахъ	218
XI. Преданія о мѣстностяхъ	221
Какъ иногда получаютъ имена урочища	221
1. Градова криница	221
2. Касперівъ хутірѣ	221
3. Змодійська доріжка	222
4. Чорнеча гребля	222
Буняково, Замчище и Настина могила	224
Мѣстныя преданія, собранныя во время поѣздки на Днѣпровскіе пороги Я. Новицкимъ	226
Могила Близнецы	227
Сторожева Могила	228
Могила Галаганка	228
Стрѣльча Скеля	229
Два камня—«Багатирі»	230
Степныя могилы Мариупольскаго уѣзда, Егвтер. губ	231
Капитанъ-Могила	232
Ведмідь-Могила	334
Дворянскі Могили	235
Савуръ-Могила	236
Южнорусскія степи въ старину	240
Перенесеніе церкви изъ поселка Котлове въ село Москоленки	241
Приложеніе къ XI отдѣлу:	
I. Бѣлорусское преданіе о постройкѣ крѣпости въ Старомъ Быховѣ	246
II. Бѣлорусское преданіе о могилахъ ниже Мозыря	247
III. Великорусское преданіе о камнѣ возлѣ Брянска	247

XII

XII.	Былины	248
	Илья Швецъ и Эмй	248
	Чудовищный людоедъ Вукина	249
	Михайло и золотыя ворота	249
	Король Матяшъ	425
	Богатырь и конь	251
XIII.	Сказки фантастическія, игра словъ и остроумія	255
	Ведмеже вухо, Вернигора и Крутивусъ	255
	Розомнижелъво, Роспишагора и Загашеода	257
	Покотигорошокъ	260
	Коршбуры попелюхъ	262
	Побѣдитель зми и дракона	267
	Иванъ Царевичъ и желѣзный волкъ	271
	Морозъ, голодъ и посуха	274
	Ученикъ пустыника	278
	Два королевича	283
	Тремсинъ—Жаръ-птица и Настасья прекрасная изъ моря	286
	Разумная жена—солицева сестра	290
	Три слова. (Умная жена)	292
	Несчастный Данило	295
	Настасья прекрасная	299
	Помощь въ дѣлу	304
	Дѣвушка у разбойниковъ и запродаанный чортъ	307
	Жена—змиа	311
	Жена—жаба	313
	Счастливый сынъ бѣднаго человека	317
	Счастливый сирота	323
	Охъ	326
	Дитя съ ангельскимъ голосомъ и Марко богатый	329
	Три брата Кондрата	332
	Двадцать братьевъ	333
	Сорокъ одинъ братъ	336
	Дурень на небѣ	338
	Иванъ дурень и Петрова дудка	339
	Хитрый дурень	343
	Хитрая дѣвка и пань	347
	Поровскій наймитъ	349
	Заколдованныя дѣти	352
	Ивасикъ и Вѣдьма	353
	Мальчикъ—мизинецъ	355
	Бѣлый рожанинъ	357

XIII

Бычокъ третьячокъ	361
Лисица—кума	362
Пятухъ—пустынникъ и лисица—преподобница	363
Чудесная птица	363
Заяцъ и лягушка	366
Горошокъ до неба	366
Овсяная гора	367
Не люблю—не слухай	372
Перестановка корней словъ	373
Несообразности	473
Догадливая баба	473
Потреба	374
Тяснота	474
Рвзникъ	374
Уступчивость по изволѣ	474
Успѣхи съ возрастомъ	374
Задачи	375
Приказки	876

Систематическій указатель къ «приказкамъ»:

I. Явленія природы и изобрѣтенія	381
II. Антропологическія явленія	482
III. Явленія церковной жизни	382
IV. Явленія жизни общественной	382
Хозяйство, социальный и государственный строй.	



ПРЕДИСЛОВІЕ.

Замѣчанія о систематическомъ изданіи произведеній малорусской народной словесности.

Настоящее изданіе составлено изъ прозаическихъ памятниконъ малорусской народной словесности, поступившихъ въ разное время и отъ разныхъ лицъ какъ въ Юго-Западный Отдѣлъ Императорскаго Русскаго Географическаго Общества, такъ и къ составителю лично. Имя каждаго почти лица, доставившаго какой-либо изъ №№ настоящаго сборника, подписано подъ соотвѣтствующимъ №. Здѣсь слѣдуетъ упомянуть, что наиболѣе матерьяловъ получено было прямо и черезъ посредство другихъ лицъ отъ г. Манджуры, (особенно много и почти все превосходнаго качества) Як. Новицкаго, Н. Мурашки, (черезъ проф. Прахова), Вл. Менчица, Ст. Рудянскаго (переданы намъ проф. Котляревскимъ изъ матерьяловъ бывшей редакціи журнала «Основа»). Эти матерьялы записаны самими вышеупомянутыми лицами. Кромѣ того гг. Ив. Рудченко и Ал. Лоначевскій передали намъ тетради, доставшіяся имъ разными путями отъ неизвѣстныхъ лицъ изъ Подольской и Черниговской губерніи, и Гр. Купчанко передалъ нѣсколько рассказовъ изъ Буковины, г. Ан. Кр—ій записанный имъ рассказъ изъ Угорской Руси. Мы сочли необходимымъ прибавить въ рукописному матерьялу и напечатанный въ такихъ изданіяхъ, которыми пользованіе весьма затруднительно, особенно въ Россіи,